

**Bruxelles, le 23 octobre 2025
(OR. en)**

**13672/25
ADD 1**

**IXIM 214
FRONT 250
DELECT 160
COMIX 378
CH
IS
LI
NO**

NOTE DE TRANSMISSION

Origine:	Pour la secrétaire générale de la Commission européenne, Madame Martine DEPREZ, directrice
Date de réception:	15 octobre 2025
Destinataire:	Madame Thérèse BLANCHET, secrétaire générale du Conseil de l'Union européenne
N° doc. Cion:	C(2025) 6856 annex
Objet:	ANNEXE de la décision déléguée de la Commission modifiant la décision déléguée C(2023) 950 final de la Commission du 27 mars 2023 complétant le règlement (UE) 2018/1240 du Parlement européen et du Conseil, afin de définir les conditions pour qu'il y ait correspondance entre les données figurant dans un relevé, un signalement ou un dossier des autres systèmes d'information de l'UE consultés et un dossier de demande ETIAS

Les délégations trouveront ci-joint le document C(2025) 6856 annex.

p.j.: C(2025) 6856 annex



COMMISSION
EUROPÉENNE

Bruxelles, le 15.10.2025
C(2025) 6856 final

ANNEX

ANNEXE

de la

décision déléguée de la Commission

modifiant la décision déléguée C(2023) 950 final de la Commission du 27 mars 2023 complétant le règlement (UE) 2018/1240 du Parlement européen et du Conseil, afin de définir les conditions pour qu'il y ait correspondance entre les données figurant dans un relevé, un signalement ou un dossier des autres systèmes d'information de l'UE consultés et un dossier de demande ETIAS

ANNEXE

À l'annexe, la section 1 est remplacée par le texte suivant:

«1. DONNÉES PROVENANT DE DIFFÉRENTS SYSTÈMES D'INFORMATION

Les données d'identité et les données relatives aux documents de voyage contenues dans le dossier de demande du système européen d'information et d'autorisation concernant les voyages (ETIAS) sont consultées au regard des données d'identité et des données relatives aux documents de voyage contenues dans le système d'entrée/de sortie (EES) créé par le règlement (UE) 2017/2226*, dans le système d'information sur les visas (VIS) créé par le règlement (CE) n° 767/2008**, dans le système d'information Schengen (SIS) créé par le règlement (UE) 2018/1862***, dans le système européen d'information sur les casiers judiciaires pour les ressortissants de pays tiers (ECRIS-TCN) créé par le règlement (UE) 2019/816**** et dans le système Eurodac créé par le règlement (UE) 2024/1358*****.

En particulier:

- les noms sont comparés avec les noms, comprenant les noms de famille et les prénoms;
- la date de naissance est comparée avec la date de naissance;
- le genre est comparé avec le genre;
- la nationalité et le lieu de naissance sont comparés avec la nationalité et le lieu de naissance, le cas échéant;
- le type, le code à trois lettres du document de voyage et le numéro du document de voyage sont comparés avec le type, le code à trois lettres du document de voyage et le numéro du document de voyage, respectivement. Si la date d'expiration du document de voyage est disponible dans les deux systèmes, elle est également comparée. Pour le système d'information Schengen, seules les données des passeports sont utilisées.

Le système central ETIAS contient un tableau de conversion qui permet d'obtenir le code à trois lettres, à partir du champ de données, correspondant au pays de délivrance du document de voyage. Un tableau de conversion est également utilisé pour harmoniser le format des données relatives au type de document de voyage.

* JO L 236 du 19.9.2018, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj>.

** JO L 218 du 13.8.2008, p. 60, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/767/oj>.

*** JO L 312 du 7.12.2018, p. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1862/oj>.

**** JO L 135 du 22.5.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/816/oj>.

***** JO L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj>.

Catégorie de données		ETIAS	VIS	SIS	EES	ECRIS-TCN	EURODAC
Données d'identité	Noms (y compris nom de famille et prénom)	Nom (nom de famille) Nom à la naissance Autres noms (pseudonymes, noms d'artiste, noms d'usage) Prénom(s) Surnom(s)	Nom (nom de famille) Nom à la naissance (noms de famille antérieurs) Prénom (surnoms)	1) Tous les champs de nom (noms, prénoms, noms à la naissance et noms utilisés antérieurement) dans toutes les identités figurant dans les signalements de personnes 2) Tous les champs de nom (nom de famille et prénom) dans les signalements concernant des documents délivrés (passeports)	Noms Prénom(s) Noms Prénoms	Nom (nom de famille) Pseudonymes ou noms d'emprunt Noms précédents Prénoms Noms précédents	Nom(s) Prénom(s) Nom(s) à la naissance Noms utilisés antérieurement Pseudonymes
		Pour les mineurs, nom		Tous les champs de nom			

		et prénom(s) de la personne exerçant l'autorité parentale ou du tuteur légal du demandeur		(noms, prénoms, noms à la naissance et noms utilisés antérieurement) dans toutes les identités figurant dans les signalements de personnes			
	Date de naissance	Date de naissance	Date de naissance	1) Date de naissance dans toutes les identités figurant dans les signalements de personnes 2) Date de naissance dans les signalements concernant des documents délivrés (passeports)	Date de naissance	Date de naissance	Date de naissance
	Genre	Sexe	Sexe	1) Genre dans toutes les identités figurant dans les signalements de personnes 2) Genre dans les signalements concernant des documents délivrés (passeports)	Sexe	Genre	Sexe

	Nationalité et lieu de naissance Pays de naissance	Nationalité actuelle Autres nationalités Lieu de naissance Pays de naissance	Nationalités actuelles Nationalité à la naissance Lieu et pays de naissance	1) Toutes les nationalités possédées liées à toutes les identités dans les signalements de personnes	Nationalité Nationalités	Nationalité Nationalités Lieu de naissance (ville et pays)	Nationalité(s) Lieu de naissance

Document de voyage	Type de document de voyage, numéro et pays de délivrance de ce document	VIS actuel: type et numéro code à trois lettres du pays de délivrance	1) Numéro du document et pays qui a délivré le passeport dans les signalements concernant des personnes 2) Numéro du document et pays qui a délivré le	Type et numéro et code à trois lettres du pays de délivrance	Type et numéro et code à trois lettres du pays de délivrance	Type et numéro du document de voyage et code en trois lettres du pays de délivrance
--------------------	---	---	---	--	--	---

		date d'expiration autorité de délivrance date de délivrance Nouveau VIS: type et numéro pays de délivrance du document de voyage	passeport dans les signalements concernant des documents délivrés (passeports) 3) Numéro du document et pays qui a délivré le passeport dans les signalements concernant des documents vierges (passeports)			
--	--	--	--	--	--	--